

TRADEMARK ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.2

ETAS ID: TM849603

SUBMISSION TYPE:	RESUBMISSION
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT OF THE ENTIRE INTEREST AND THE GOODWILL
RESUBMIT DOCUMENT ID:	900807350

CONVEYING PARTY DATA

Name	Formerly	Execution Date	Entity Type
Baltika Breweries		06/28/2023	Limited Liability Company: RUSSIAN FEDERATION

RECEIVING PARTY DATA

Name:	Carlsberg Breweries A/S
Street Address:	J.C. Jacobsens Gade 1, 1799
City:	Copenhagen
State/Country:	DENMARK
Entity Type:	Corporation: DENMARK

PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number	Word Mark
Registration Number:	4519592	ZATECKY GUS

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number: 2023187707

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

Phone: 202-486-1578

Email: tm@potomaclaw.com

Correspondent Name: Janet F. Satterthwaite

Address Line 1: 1717 Pennsylvania Avenue, NW

Address Line 2: Suite 1025

Address Line 4: Washington, D.C. 20006

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	1832-10
NAME OF SUBMITTER:	Janet Satterthwaite
SIGNATURE:	/Janet Satterthwaite/
DATE SIGNED:	10/30/2023

Total Attachments: 9

source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page1.tif
source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page2.tif
source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page3.tif

source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page4.tif
source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page5.tif
source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page6.tif
source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page7.tif
source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page8.tif
source=Global Assignment and License Agreement_recprdal_US_redacted_14092023_1#page9.tif

**TRADEMARK, DOMAIN NAMES
ASSIGNMENT AND INTELLECTUAL
PROPERTY LICENSE AGREEMENT**

**ДОГОВОР ОБ ОТЧУЖДЕНИИ
ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ПРАВА НА ТОВАРНЫЕ
ЗНАКИ, ПЕРЕДАЧЕ ПРАВ НА ДОМЕННЫЕ
ИМЕНА И ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ЛИЦЕНЗИИ
НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ
СОБСТВЕННОСТЬ**

This Trademark, Domain Names Assignment, and Intellectual Property License Agreement (the "Agreement") is signed on 28 June 2023 (the "Signing Date"), by and between:

Настоящий Договор об отчуждении исключительного права на товарные знаки, передаче прав на доменные имена и предоставлении лицензии на интеллектуальную собственность ("Договор") подписан 28 июня 2023 года ("Дата подписания") между:

Baltika Breweries, a limited liability company duly organized and existing under the laws of the Russian Federation, and located at: 3, 6th Verkhniy pereulok, Saint Petersburg, 194292, the Russian Federation, main state registration number (OGRN) 1147847032838 ("Assignor"),

Обществом с ограниченной ответственностью "Пивоваренная компания "Балтика", в установленном порядке созданным и действующим в соответствии с законодательством Российской Федерации, расположенным по адресу: Российская Федерация, 194292, Санкт-Петербург, 6-й Верхний переулок, дом 3, Основной государственный регистрационный номер (ОГРН) 1147847032838 ("Правообладатель"),

and

и

Carlsberg Breweries A/S, duly organized and existing under the laws of Denmark, having its registered office and principal place of business at J.C. Jacobsens Gade 1, 1799 København V., Denmark (the "Assignee"),

Карлсберг Брюерриз А/С, в установленном порядке созданным и действующим по законодательству Дании, с местом регистрации и основной деятельности по адресу: Джей.Сн. Якобсенс Гэйд 1, 1799, Копенгаген В, Дания ("Правонапреемник"),

hereinafter collectively referred to as the "Parties" and individually as a "Party",

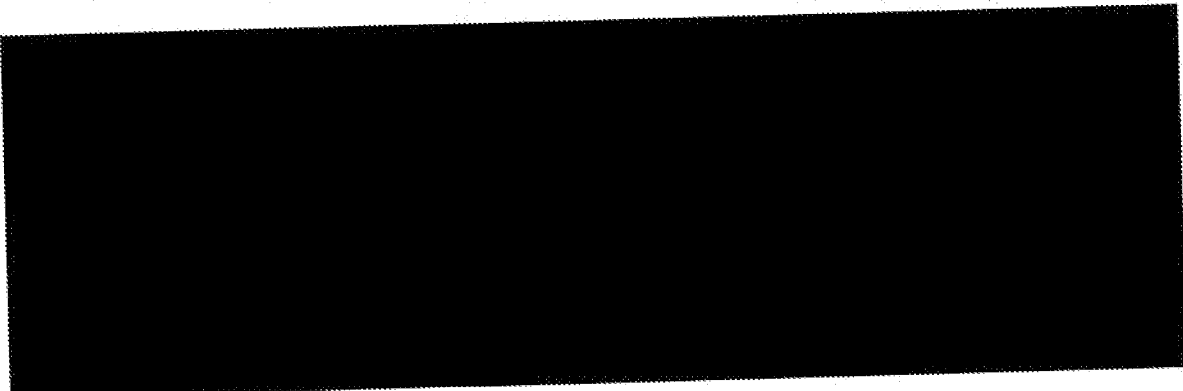
далее совместно именуемыми "Стороны", а по отдельности "Сторона".

RECITALS

ПРЕАМБУЛА

A. WHEREAS the Assignor owns the exclusive rights in and to the trademarks with regard to brands ██████████ Zatecky Gus, the details of which are provided in Appendix 1 hereto (the "Trademarks");

A. ПОСКОЛЬКУ Правообладателю принадлежат исключительные права на товарные знаки в отношении брендов ██████████ Zatecky Gus, информация о которых приведена в Приложении 1 к настоящему Договору ("Товарные знаки");



C. **WHEREAS** the Assignor owns the exclusive rights in and to certain elements of brands [REDACTED] Zatecky Gus. By the elements of brands the following should be considered: the overall brands' identities, physical or digital, whether in use by the Assignor or not, in connection with and/or in respect of the manufacturing, marketing and sale of brewery and non-alcoholic or other goods, including brand names and logos, color palette, protectable line extension names and visuals, brand tone (including visual image, depiction standards), other symbols and devices, advertising materials, packaging designs, slogans and tag-lines, marketing materials, POS (point of sale) materials for on trade and off trade, and other copyrighted materials and works bearing, or related to or associated with, the Trademarks, as well as recipes and technical specifications (technique requirements), the overall brands' strategies and results of relevant studies with regards to the brewery and non-alcoholic or other goods manufactured under the Trademarks (know-how), as outlined in Appendix 2 hereto (the "Brands");

D. **WHEREAS** Brands are used for conducting business worldwide;

F. **WHEREAS** for the purpose of this Agreement "Territories" mean the whole world, including countries and territories listed in Appendix 1, but excluding Abkhazia, Armenia, South Ossetia, the Russian Federation and other countries where (i) the trademarks for [REDACTED] Zatecky Gus have previously been/will be

C. **ПОСКОЛЬКУ** Правообладателю принадлежат исключительные права на определенные элементы брендов [REDACTED] Zatecky. Под элементами брендов в настоящем Договоре понимается: общая идентичность брендов, физическая или цифровая, независимо от того, используются они Правообладателем или нет, в связи и/или в отношении производства, маркетинга и продажи пивоваренной и безалкогольной продукции или иной продукции, включая названия брендов и логотипы, цветовую палитру, охраноспособные названия расширений линейки и визуальные эффекты, тон бренда (исключая визуальное изображение, стандарты изображений), другие символы и объемные обозначения, рекламные материалы, дизайны упаковок, слоганы и тэги, маркетинговые материалы, материалы для POS (точка продажи) для торговли без выноса (в кафе и ресторанах) и торговли навынос (розничной торговли) и другие объекты и произведения авторского права, маркированные Товарными знаками, связанные с или относящиеся к Товарным знакам, а также рецептуры и спецификации технологического характера (технологические требования), общие стратегии развития брендов и результаты соответствующих исследований в отношении пивоваренной и безалкогольной продукции или иной продукции, изготавливаемой под Товарными знаками (ноу-хау), информация о которых приведена в Приложении 2 к настоящему Договору ("Бренды");

D. **ПОСКОЛЬКУ** Бренды могут использоваться для осуществления бизнеса на территории всего мира;

F. **ПОСКОЛЬКУ** для целей настоящего Договора "Территории" означают территорию всего мира, включая страны и территории, перечисленные в Приложении 1 к настоящему Договору, но за исключением Абхазии, Армении, Южной Осетии, Российской Федерации и иных стран, на территории которых аффилированным лицам Правопреимства (i)

assigned and (ii) Brands have previously been/will be licensed to the Assignee's affiliates as mentioned under Recital B;

ранее были/будут отчуждены товарные знаки в отношении обозначений ██████████ Zatecky Gus и (ii) ранее была/будет предоставлена лицензия на использование Брендов, как это указано в пункте В Преамбулы;

G. WHEREAS the Assignee would like to fully obtain the exclusive right in and to the Trademarks listed in Appendix 1 hereto and rights in and to the Domain Names listed in Appendix 3 hereto, for a remuneration on the arm's length terms, and the Assignor wants to fully assign and transfer such exclusive rights in and to the Trademarks and rights in and to the Domain Names to the Assignee;

С. ПОСКОЛЬКУ Правопреемник желает приобрести исключительное право на Товарные знаки, указанные в Приложении 1 к настоящему Договору, и права на Доменные имена, указанные в Приложении 3 к настоящему Договору, в полном объеме с выплатой вознаграждения на рыночных условиях, а Правообладатель желает уступить и передать в полном объеме такие исключительные права на Товарные знаки и права на Доменные имена Правопреемнику;

H. WHEREAS the Assignee desires to obtain the exclusive license to use the Brands in the Territories and the Assignor is willing to grant such license to the Assignee on the terms and conditions hereinafter provided and with payment of a remuneration on the arm's length terms;

Н. ПОСКОЛЬКУ Правопреемник желает получить исключительную лицензию на использование Брендов на Территориях, и Правообладатель желает предоставить такую лицензию Правопреемнику на условиях настоящего Договора с выплатой вознаграждения на рыночных условиях;

I. WHEREAS to the extent required under the applicable legislation, the Parties recognize the need to carry out relevant registration actions in relation to this Agreement and/or its relevant part and/or assignment of rights hereunder with relevant authorities in the Territories and confirm their readiness to additionally prepare, execute and carry out any and all legal actions set by applicable law and necessary for such registration, as well as to assist each other in this respect.

И. ПОСКОЛЬКУ в той степени, в какой это требуется применимым законодательством, Стороны признают необходимость осуществления соответствующих регистрационных действий в отношении настоящего Договора, и/или его соответствующей части, и/или отчуждения прав по Договору в уполномоченных органах на Территориях и подтверждают готовность дополнительно составить, оформить и осуществить любые предусмотренные применимым законодательством документы и действия, необходимые для такой регистрации, а также оказать друг другу соответствующее содействие.

NOW, THEREFORE, the Parties agree as follows:

С УЧЕТОМ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО Стороны договорились о нижеследующем:

1. SCOPE OF THE AGREEMENT

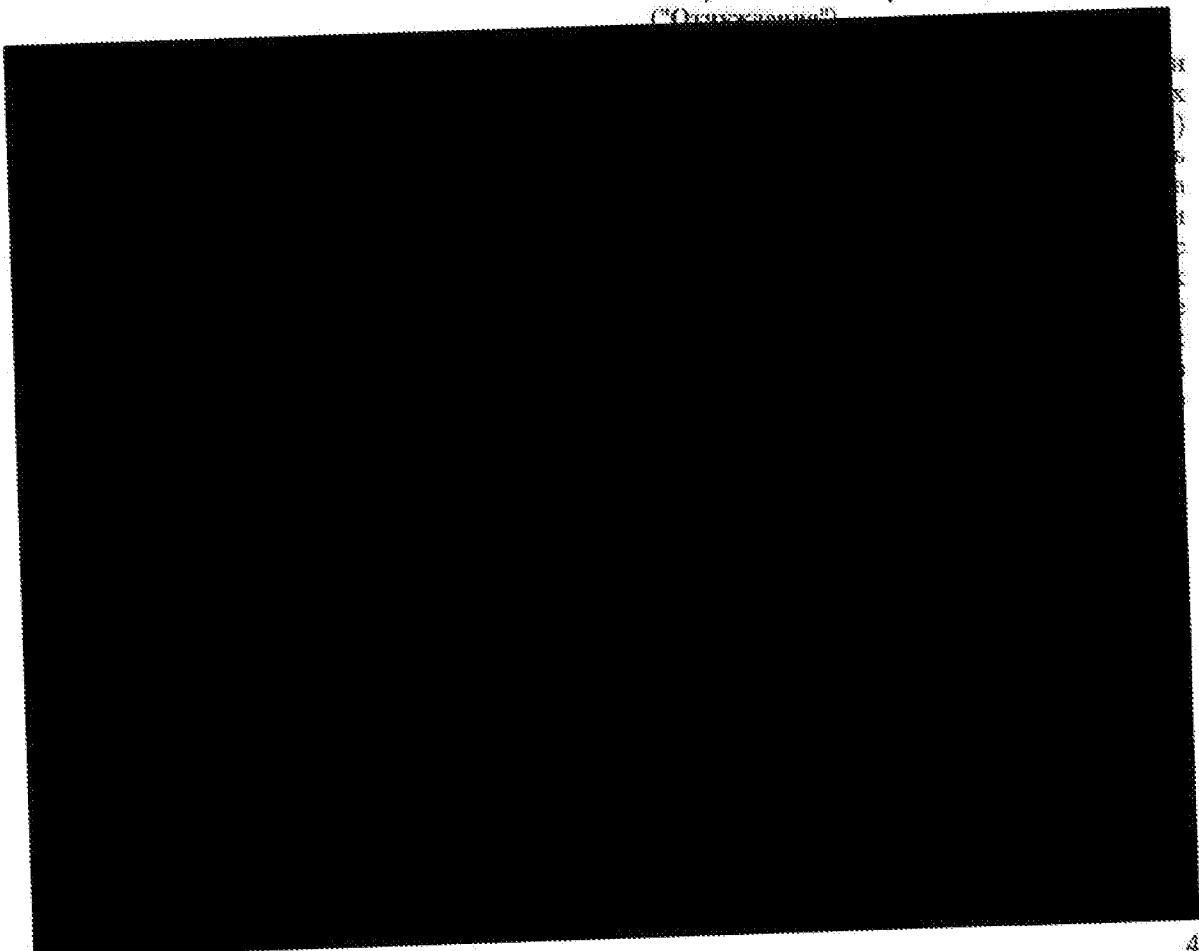
1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

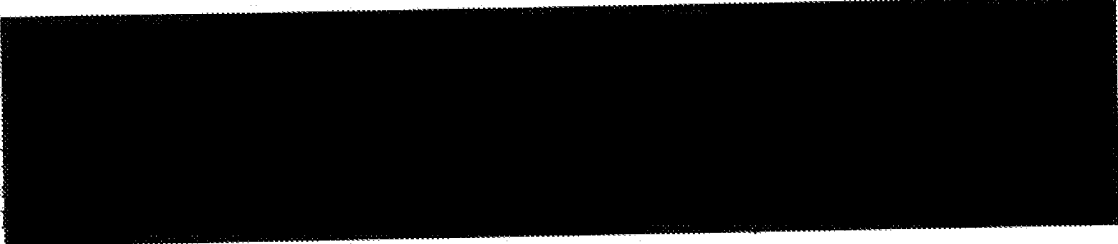
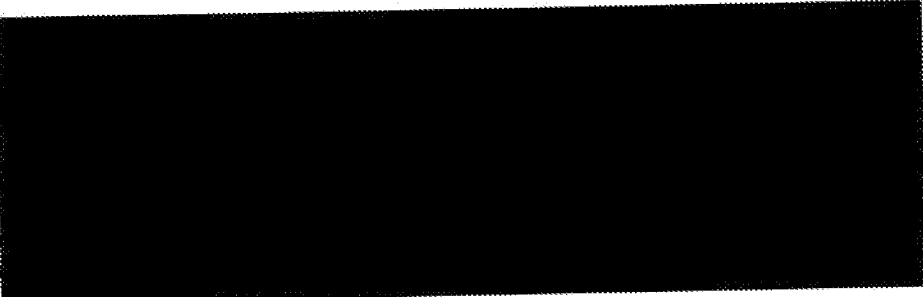
1.1. The Assignor hereby fully transfers, conveys and assigns to the Assignee, with effect from 1 July 2023 (the "Effective Date"), rights in and to the Domain Names,

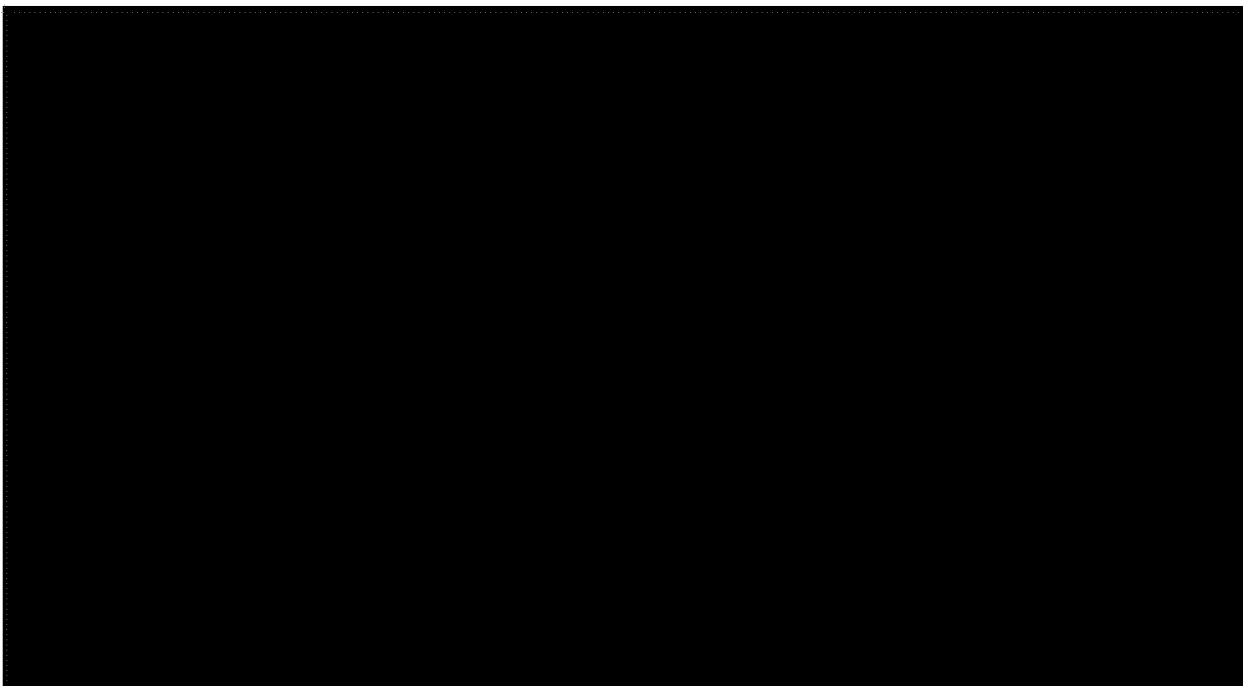
1.1. Настоящим Правообладатель в полном объеме передает, отчуждает и уступает Правопреемнику с 1 июля 2023 года ("Дата вступления в силу") права на Доменные

as well as the exclusive rights in and to the Trademarks, as well as, without limitation, the right to apply for legal protection, to use and permit to use in whatever way, register trademarks identical or confusingly similar to the Trademarks, domain names that are identical and/or include the Trademarks and/or Brands, bring, make, oppose, defend and appeal proceedings, claims or actions and to obtain relief (and to retain any damages recovered) in respect of any infringement of, or other cause of action arising from ownership of, the Trademarks, Domain Names and/or Brands in the Territories, whether occurring before or after the Effective Date, and the Assignee hereby fully accepts such exclusive right and other rights in and to the Trademarks and rights in and to the Domain Names (the "Assignment").

имена, а также исключительные права на Товарные знаки, а также, без ограничения, право на получение правовой охраны, право использовать и разрешать использование каким-либо образом, регистрировать товарные знаки, тождественные или сходные до степени смешения с Товарными знаками, доменные имена, идентичные Товарным знакам и/или с включенным в них Товарных знаков и/или Брендов, возбуждать, инициировать, возражать, защищать и обжаловать какие-либо разбирательства, претензии или действия, а также использовать средства правовой защиты (и удерживать любой возмещенный ущерб) в отношении любого нарушения или иных оснований, вытекающих из исключительного права на Товарные знаки, Доменные имена и/или Бренды на Территориях, независимо от того, произошли ли они до или после Даты вступления в силу, а Правопреемник настоящим в полном объеме приобретает такое исключительное право и все иные права на Товарные знаки и права на Доменные имена ("Отказование")



- 
- 4.9. The Assignor and the Assignee agree that this Agreement expresses the entire agreement of the Parties' regarding the subject matter covered hereunder and supersedes any previous oral or written communications, representations, understandings or agreements regarding Agreement's subject matter.
- 4.9. Правообладатель и Правопрессмник договариваются о том, что настоящий Договор отражает полный объем договоренностей Сторон по его предмету и заменяет собой все прежние устные или письменные сообщения, заверенки, соглашения и договоренности по предмету Договора.
- 4.10. This Agreement may be executed in any number of counterparts and any and all such counterparts taken together shall be deemed to constitute the one instrument. The Parties undertake to sign and deliver such a number of counterparts of this Agreement as may be required for registration of the Agreement and/or the Assignment with the respective intellectual property authorities, as well as sign other documents that may be required for such registration (for example, letters, notifications, short-form agreements etc.). In case of any discrepancy between the English and Russian versions of the Agreement, the English version shall prevail.
- 4.10. Настоящий Договор может быть исполнен в любом количестве экземпляров, и любой и все такие экземпляры, вместе взятые, считаются одним документом. Стороны обязуются подписать и предоставить такое количество экземпляров Договора, которое может потребоваться для регистрации Договора и/или Отчуждения в соответствующих уполномоченных органах по интеллектуальной собственности, а также поднимать иные документы, которые могут потребоваться для такой регистрации (например, письма, уведомления, краткие формы договоров и т.д.). В случае любых разночтений между английской и русской версиями настоящего Договора, версия на английском языке будет иметь преимущественную силу.
- 4.11. The Parties agree that this Agreement may be concluded by exchanging scanned copies of executed versions of the Agreement. The Parties shall send each other the signed originals of the Agreement as soon as possible.
- 4.11. Стороны соглашаются с тем, что настоящий Договор может быть заключен путем обмена сканированными копиями подписанных версий Договора. Стороны обязуются направить друг другу подписанные оригиналы Договора в максимально короткие сроки.
- 

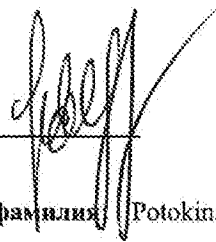


Signature page follows / Подпись на следующей странице

IN WITNESS WHEREOF the Parties signed
this Agreement on the Signing Date.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЧЕГО Стороны подписали
настоящий Договор в Дату подписания.

ASSIGNOR / ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ



Name: / Имя, фамилия: Shersternikov D.V. /
Шерстернаков Д.В.

Name: / Имя, фамилия: Potokina E.V. /
Потокина Е.В.

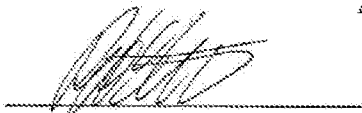
Position: / Должность: President / Президент

Position: / Должность: VP Marketing Russia /
Вице-президент по маркетингу

Seal Impression / Печать:

Seal Impression / Печать:

ASSIGNEE / ПРАВОПРЕЕМНИК



Name: / Имя, фамилия: Peter Steenberg / Питер
Стайберг

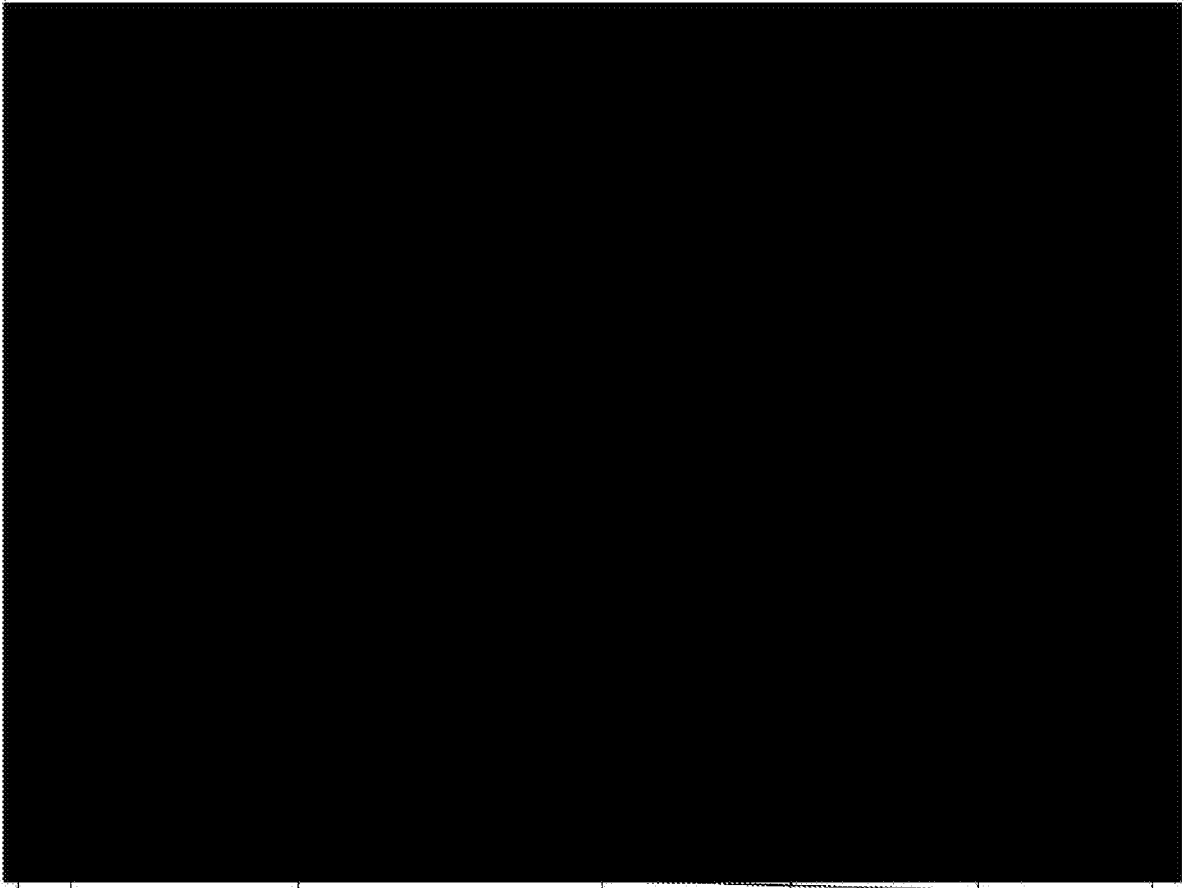
Name: / Имя, фамилия: Hanne Weywardt /
Ханна Уэйвордт


Position: / Должность: VP Group M&A / Вице-
президент по сделкам слияния и поглощения

Position: / Должность: Head of Group Legal and
Global IP / Глава юридического отдела группы и
отдела по глобальной интеллектуальной
собственности

Seal Impression / Печать:

Seal Impression / Печать:




44.	United States of America / Соединенные Штаты Америки		4519592	2014-04-29	32
-----	---	---	---------	------------	----




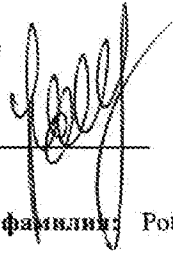
Signature page follows / Подписи на следующей странице

ASSIGNOR / ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ



Name: / Имя, фамилия: Sherstennikov D.V. / Шерстеников Д.В.


Name: / Имя, фамилия: Potokina E.V. / Потюкина Е.В.

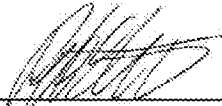


Position: / Должность: President / Президент **Position: / Должность: VP Marketing Russia / Вице-президент по маркетингу**

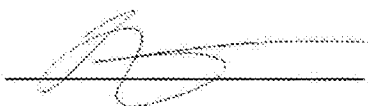
Seal Impression / Печать:

Seal Impression / Печать:

ASSIGNEE / ПРАВОПРЕЕМНИК



Name: / Имя, фамилия: Peter Steenberg / Питер Стинберг



Name: / Имя, фамилия: Hanne Weywardt / Ханна Уэйвордт

Position: / Должность: VP Group M&A / Вице-президент по сделкам слияния и поглощения **Position: / Должность: Head of Group Legal and Global IP / Глава юридического отдела группы и отдела по глобальной интеллектуальной собственности**

Seal Impression / Печать:

Seal Impression / Печать: